II

(Actes non législatifs)

RÈGLEMENTS

RÈGLEMENT (UE) Nº 86/2010 DE LA COMMISSION

du 29 janvier 2010

modifiant l'annexe I du règlement (CE) nº 1005/2008 du Conseil en ce qui concerne la définition des produits de la pêche et modifiant le règlement (CE) nº 1010/2009 de la Commission en ce qui concerne l'échange d'informations relatives aux inspections des navires des pays tiers et les arrangements administratifs pour les certificats de capture

LA COMMISSION EUROPÉENNE,

vu le traité sur l'Union européenne et le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne,

vu le règlement (CE) nº 1005/2008 du Conseil du 29 septembre 2008 établissant un système communautaire destiné à prévenir, à décourager et à éradiquer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée [1], et notamment son article 9, paragraphe 1, son article 12, paragraphe 5, son article 51, paragraphe 3, et son article 52,

considérant ce qui suit:

(1) Le règlement (CE) nº 1005/2008 s'applique aux produits de la pêche visés par la définition énoncée à l'article 2 dudit règlement. La liste des produits qui sont exclus de la définition des produits de la pêche figure à l'annexe I dudit règlement. Ladite liste peut être révisée chaque année et doit à présent être modifiée sur la base de nouvelles informations réunies dans le cadre de la coopération administrative avec les pays tiers prévue à l'article 20, paragraphe 4, du règlement (CE) nº 1005/2008.

(2) Le règlement (CE) nº 1010/2009 du 22 octobre 2009 portant modalités d'application du règlement (CE) nº 1005/2008 [2] établit notamment des critères concernant les inspections au port effectuées par les États membres. Afin que les États membres soient en mesure de mettre en œuvre les critères définis à l'article 4, points c) et d), dudit règlement, il convient de transmettre les informations relatives aux inspections des navires des pays tiers par voie électronique à la Commission, laquelle mettra ces informations à la disposition des autres États membres.

(3) Des arrangements administratifs en vertu desquels le certificat de capture est établi, validé ou soumis par voie électronique ou est remplacé par un système de traçabilité électronique garantissant le même niveau de contrôle par les autorités figurent à l'annexe IX du règlement (CE) nº 1010/2009. Étant donné que de nouveaux arrangements administratifs relatifs aux certificats de capture ont été établis, il y a lieu d'actualiser ladite annexe.

(4) Il y a lieu de modifier les règlements (CE) nº 1005/2008 et (CE) nº 1010/2009 en conséquence.

(5) Les mesures prévues au présent règlement sont conformes à l'avis du comité de gestion de la pêche et de l'aquaculture,

A ADOPTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

Article premier

Modification du règlement (CE) nº 1005/2008

L'annexe I du règlement (CE) nº 1005/2008 est modifiée conformément à l'annexe I du présent règlement.

[1] JO L 286 du 29.10.2008, p. 1.
[2] JO L 280 du 27.10.2009, p. 5.

Article 2

Modification du règlement (CE) nº 1010/2009

Le règlement (CE) nº 1010/2009 est modifié comme suit:

1) À l'article 4, le paragraphe suivant est ajouté:

«En ce qui concerne le paragraphe 1, points c) et d), les États membres transmettent immédiatement à la Commission le nom et le pavillon du navire de pays tiers inspecté et la date de l'inspection. La Commission met ces informations à la disposition des autres États membres.»

2) L'annexe IX est modifiée conformément à l'annexe II du présent règlement.

Article 3

Entrée en vigueur

Le présent règlement entre en vigueur le septième jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel de l'Union européenne*.

Il s'applique à compter du 1er janvier 2010.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 29 janvier 2010.

Par la Commission

Le président

José Manuel BARROSO

ANNEXE I

L'annexe I du règlement (CE) nº 1005/2008 est modifiée comme suit:

«ex chapitre 3 ex 1604 ex 1605	Produits d'aquaculture obtenus à partir d'alevins ou de larves
0301 10 (*)	Poissons d'ornement, vivants:
ex 0301 91	Truites (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache* et *Oncorhynchus chrysogaster*), vivantes, pêchées en eaux douces
ex 0301 92 00	Anguilles (*Anguilla* spp.), vivantes, pêchées en eaux douces
0301 93 00	Carpes, vivantes
ex 0301 99 11	Saumons du Pacifique (*Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* et *Oncorhynchus rhodurus*), saumons de l'Atlantique (*Salmo salar*) et saumons du Danube (*Hucho hucho*), vivants, pêchés en eaux douces
0301 99 19	Autres poissons d'eau douce, vivants
ex 0302 11	Truites (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache* et *Oncorhynchus chrysogaster*), à l'état frais ou réfrigéré, à l'exception des filets de poissons et autre chair de poissons du nº 0304, pêchées en eaux douces
ex 0302 12 00	Saumons du Pacifique (*Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* et *Oncorhynchus rhodurus*), saumons de l'Atlantique (*Salmo salar*) et saumons du Danube (*Hucho hucho*), à l'état frais ou réfrigéré, à l'exception des filets de poissons et autre chair de poissons du nº 0304, pêchés en eaux douces
ex 0302 19 00	Autres salmonidés, à l'exception des filets de poissons et autre chair de poissons du nº 0304, pêchés en eaux douces
ex 0302 66 00	Anguilles (*Anguilla* spp.), à l'état frais ou réfrigéré, à l'exception des filets de poissons et autre chair de poissons du nº 0304, pêchées en eaux douces
0302 69 11	Carpes, à l'état frais ou réfrigéré, à l'exception des filets de poissons et autre chair de poissons du nº 0304
0302 69 15	Tilapias (*Oreochromis* spp.), à l'état frais ou réfrigéré, à l'exception des filets de poissons et autre chair de poissons du nº 0304
0302 69 18	Autres poissons d'eau douce, à l'état frais ou réfrigéré, à l'exception des filets de poissons et autre chair de poissons du nº 0304
ex 0302 70 00	Foies, œufs et laitances, à l'état frais ou réfrigéré, d'autres poissons d'eau douce
ex 0303 11 00	Saumons rouges (*Oncorhynchus nerka*), à l'exclusion des foies, œufs et laitances, congelés, à l'exception des filets de poissons et autre chair de poissons du nº 0304, pêchés en eaux douces
ex 0303 19 00	Saumons du Pacifique (*Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* et *Oncorhynchus rhodurus*), à l'exclusion des foies, œufs et laitances, congelés, à l'exception des filets de poissons et autre chair de poissons du nº 0304, pêchés en eaux douces
ex 0303 21	Truites (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache* et *Oncorhynchus chrysogaster*), à l'exclusion des foies, œufs et laitances, congelées, à l'exception des filets de poissons et autre chair de poissons du nº 0304, pêchées en eaux douces

ex 0303 22 00	Saumons de l'Atlantique (*Salmo salar*) et saumons du Danube (*Hucho hucho*), à l'exclusion des foies, œufs et laitances, congelés, à l'exception des filets de poissons et autre chair de poissons du n° 0304, pêchés en eaux douces
ex 0303 29 00	Autres salmonidés, à l'exclusion des foies, œufs et laitances, congelés, à l'exception des filets de poissons et autre chair de poissons du n° 0304, pêchés en eaux douces
ex 0303 76 00	Anguilles (*Anguilla* spp.), congelées, à l'exception des filets de poissons et autre chair de poissons du n° 0304, pêchées en eaux douces
0303 79 11	Carpes, congelées, à l'exception des filets de poissons et autre chair de poissons du n° 0304
0303 79 19	Autres poissons d'eau douce, congelés, à l'exception des filets de poissons et autre chair de poissons du n° 0304
ex 0303 80	Foies, œufs et laitances, congelés, d'autres poissons d'eau douce
0304 19 01	Filets de poissons, à l'état frais ou réfrigéré, de perches du Nil (*Lates niloticus*)
0304 19 03	Filets de poissons, à l'état frais ou réfrigéré, de pangasius (*Pangasius* spp.)
ex 0304 19 13	Filets de poissons, à l'état frais ou réfrigéré, de saumons du Pacifique (*Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* et *Oncorhynchus rhodurus*), de saumons de l'Atlantique (*Salmo salar*) et de saumons du Danube (*Hucho hucho*), pêchés en eaux douces
ex 0304 19 15	Filets de poissons, à l'état frais ou réfrigéré, de l'espèce *Oncorhynchus mykiss*, pesant plus de 400 g pièce, pêchés en eaux douces
ex 0304 19 17	Filets de truites, à l'état frais ou réfrigéré, de l'espèce *Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss* (d'un poids égal ou inférieur à 400 g), *Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita* et *Oncorhynchus gilae*, pêchées en eaux douces
0304 19 18	Filets, à l'état frais ou réfrigéré, d'autres poissons d'eau douce
0304 19 91	Autre chair (même hachée), à l'état frais ou réfrigéré, de poissons d'eau douce
0304 29 01	Filets congelés de perches du Nil (*Lates niloticus*)
0304 29 03	Filets congelés de pangasius (*Pangasius* spp.)
0304 29 05	Filets congelés de tilapias (*Oreochromis* spp.)
ex 0304 29 13	Filets congelés de saumons du Pacifique (*Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* et *Oncorhynchus rhodurus*), de saumons de l'Atlantique (*Salmo salar*) et de saumons du Danube (*Hucho hucho*), pêchés en eaux douces
ex 0304 29 15	Filets congelés de poissons de l'espèce *Oncorhynchus mykiss* pesant plus de 400 g pièce, pêchés en eaux douces
ex 0304 29 17	Filets congelés de truites de l'espèce *Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss* (d'un poids égal ou inférieur à 400 g), *Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita* et *Oncorhynchus gilae*, pêchées en eaux douces
0304 29 18	Filets congelés d'autres poissons d'eau douce
0304 99 21	Autre chair (même hachée), congelée, de poissons d'eau douce

0305 10 00	Farines, poudres et agglomérés sous forme de pellets de poisson, propres à l'alimentation humaine
ex 0305 20 00	Foies, œufs et laitances de poissons d'eau douce, séchés, fumés, salés ou en saumure
ex 0305 30 30	Filets, salés ou en saumure, de saumons du Pacifique (*Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* et *Oncorhynchus rhodurus*), de saumons de l'Atlantique (*Salmo salar*) et de saumons du Danube (*Hucho hucho*), pêchés en eaux douces
ex 0305 30 90	Filets, séchés, salés ou en saumure, mais non fumés, d'autres poissons d'eau douce
ex 0305 41 00	Saumons du Pacifique (*Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* et *Oncorhynchus rhodurus*), saumons de l'Atlantique (*Salmo salar*) et saumons du Danube (*Hucho hucho*), fumés, y compris les filets, pêchés en eaux douces
ex 0305 49 45	Truites (*Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache* et *Oncorhynchus chrysogaster*), fumées, y compris les filets, pêchées en eaux douces
ex 0305 49 50	Anguilles (*Anguilla* spp.), fumées, y compris les filets, pêchées en eaux douces
ex 0305 49 80	Autres poissons d'eau douce, fumés, y compris les filets
ex 0305 59 80	Autres poissons d'eau douce, séchés, même salés mais non fumés
ex 0305 69 50	Saumons du Pacifique (*Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tschawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou* et *Oncorhynchus rhodurus*), saumons de l'Atlantique (*Salmo salar*) et saumons du Danube (*Hucho hucho*), en saumure ou salés mais non séchés ou fumés, pêchés en eaux douces
ex 0305 69 80	Autres poissons d'eau douce, en saumure ou salés mais non séchés ou fumés
0306 19 10	Écrevisses, congelées
ex 0306 19 90	Farines, poudres et agglomérés sous forme de pellets de crustacés, congelés, propres à l'alimentation humaine
0306 29 10	Écrevisses, vivantes, fraîches, réfrigérées, séchées, salées ou en saumure, non décortiquées, cuites à l'eau ou à la vapeur, même réfrigérées, séchées, salées ou en saumure
ex 0306 29 90	Farines, poudres et agglomérés sous forme de pellets de crustacés, non congelés, propres à l'alimentation humaine
0307 10	Huîtres, même séparées de leur coquille, vivantes, fraîches, réfrigérées, congelées, séchées, salées ou en saumure
0307 21 00	Coquilles Saint-Jacques ou peignes, pétoncles ou vanneaux, autres coquillages des genres *Pecten, Chlamys* ou *Placopecten*, vivants, frais ou réfrigérés
0307 29	Coquilles Saint-Jacques ou peignes, pétoncles ou vanneaux, autres coquillages des genres *Pecten, Chlamys* ou *Placopecten*, autres que vivants, frais ou réfrigérés
0307 31	Moules (*Mytilus* spp., *Perna* spp.) vivantes, fraîches ou réfrigérées
0307 39	Moules (*Mytilus* spp., *Perna* spp.) autres que vivantes, fraîches ou réfrigérées
0307 60 00	Escargots, autres que de mer, vivants, frais, réfrigérés, congelés, séchés, salés ou en saumure

ex 0307 91 00	Autres invertébrés aquatiques autres que les crustacés et les mollusques dénommés ou compris dans les sous-positions 0307 10 10 à 0307 60 00, à l'exclusion des *Illex* spp. et des sèches de l'espèce *Sepia pharaonis,* vivants, frais ou réfrigérés
0307 99 13	Palourdes ou clovisses et autres espèces de la famille Veneridae, congelés
0307 99 15	Méduses (*Rhopilema* spp.), congelées
ex 0307 99 18	Autres invertébrés aquatiques autres que les crustacés et les mollusques dénommés ou compris dans les sous-positions 0307 10 10 à 0307 60 00 et 0307 99 11 à 0307 99 15, à l'exclusion des sèches de l'espèce *Sepia pharaonis,* y compris les farines, poudres et agglomérés sous forme de pellets d'invertébrés aquatiques, autres que les crustacés, propres à l'alimentation humaine, congelés
ex 0307 99 90	Autres invertébrés aquatiques autres que les crustacés et les mollusques dénommés ou compris dans les sous-positions 0307 10 10 à 0307 60 00, à l'exclusion des *Illex* spp. et des sèches de l'espèce *Sepia pharaonis,* y compris les farines, poudres et agglomérés sous forme de pellets d'invertébrés aquatiques, autres que les crustacés, propres à l'alimentation humaine, séchés, salés ou en saumure
ex 1604 11 00	Préparations et conserves de saumons, pêchés en eaux douces, entiers ou en morceaux, à l'exclusion des poissons hachés
ex 1604 19 10	Préparations et conserves de salmonidés, autres que les saumons, pêchés en eaux douces, entiers ou en morceaux, à l'exclusion des poissons hachés
ex 1604 20 10	Autres préparations et conserves de saumons, pêchés en eaux douces, (autres que poissons entiers ou en morceaux, à l'exclusion des poissons hachés)
ex 1604 20 30	Autres préparations et conserves de salmonidés, autres que les saumons, pêchés en eaux douces (autres que poissons entiers ou en morceaux, à l'exclusion des poissons hachés)
ex 1604 19 91	Filets de poissons d'eau douce, crus, simplement enrobés de pâte ou de chapelure (panés), même précuits dans l'huile, congelés
ex 1605 40 00	Écrevisses, préparées ou conservées
1605 90 11	Moules (*Mytilus* spp., *Perna* spp.) préparées ou conservées, en récipients hermétiquement clos
1605 90 19	Moules (*Mytilus* spp., *Perna* spp.) préparées ou conservées, autres qu'en récipients hermétiquement clos
ex 1605 90 30	Coquilles Saint-Jacques, huîtres et escargots, préparés ou conservés
1605 90 90	Autres invertébrés aquatiques, autres que les mollusques, préparés ou conservés

(*) Codes NC correspondant à ceux du règlement (CE) nº 948/2009 (JO L 287 du 31.10.2009).»

ANNEXE II

Le texte suivant est ajouté dans l'annexe IX du règlement (CE) nº 1010/2009:

«**Section 1**

NORVÈGE

SYSTÈME DE CERTIFICATION DES CAPTURES

La Norvège exige un certificat de capture pour les débarquements et les importations vers ce pays de captures effectuées par des navires de pêche battant pavillon d'un État membre de la Communauté européenne.

Conformément à l'article 12, paragraphe 4, du règlement (CE) nº 1005/2008, le certificat de capture prévu audit article et à l'annexe II du règlement (CE) nº 1005/2008 est remplacé, à compter du 1er janvier 2010 – pour les produits de la pêche obtenus à partir de captures effectuées par des navires de pêche battant pavillon de la Norvège – par un certificat de capture norvégien fondé sur le système norvégien de notes de ventes, lequel est un système de traçabilité électronique sous le contrôle des autorités norvégiennes et garantissant le même niveau de contrôle par les autorités que celui prévu dans le cadre du système communautaire de certification des captures.

Un modèle de certificat de capture norvégien figure à l'appendice.

Le système norvégien de notes de ventes est également utilisé pour délivrer et valider les certificats de capture relatifs aux exportations effectuées par la Norvège vers la Communauté européenne de produits de la pêche conventionnels tels que le stockfish, le poisson salé et le klippfish salé et séché, utilisant des matières premières provenant de petits navires de pêche et/ou dont le processus de fabrication comprend plusieurs étapes conformément au point 7. bis du modèle ci-joint.

Les documents visés à l'article 14, paragraphes 1 et 2, du règlement (CE) nº 1005/2008 peuvent être établis, validés et introduits par voie électronique.

ASSISTANCE MUTUELLE

Conformément à l'article 51 du règlement (CE) nº 1005/2008, un mécanisme d'assistance mutuelle est établi afin de faciliter l'échange d'informations et la coopération administrative entre les autorités compétentes respectives en Norvège et dans les États membres de la Communauté européenne, sur la base des modalités d'application relatives à l'assistance mutuelle définies au règlement (CE) nº 1010/2009 de la Commission.

Appendice

Catch certification scheme for fishery products exported from Norway to the European Community under Articles 12 (4) and 20 (4) of Council Regulation EC 1005/2008 and the Commission Regulation laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation to replace the European Community catch certificate

Page 1 of 2

Document No	1. Issued and validated electronically by	
Address	Telephone number	Telefax number

2. Fishing vessel Name		Flag — Home port and registration number	Call sign	IMO/Lloyds Number (if issued)
Fishing licence No. — Valid to		Inmarsat number, telefax number, telephone number. E-mail address (if issued)		
3. Description of product		Type of processing authorised on board		4. References of applicable conservation and management measures
Species	Product code	Catch area(s) and dates		Verified landed weight (kg), (Estimated weight to be landed if direct landing to EC port)

5. Name of master of fishing vessel (not applicable if direct landing in an EU port)	Number of sales note with masters original signature (original signature not applicable if direct landing in an EU port)

6. If transhipment at sea, date, area and position		7. If transhipment within a port area, date and name of port	
Name of buyer or receiver of the fish	Receiving vessel name	Call sign	IMO/Lloyds number (if issued)

7. bis Provisions for consignments of stock fish, salted fish and salted and dried fish (klippfish) under CN 03.05.
Name of producer responsible for keeping record of all sales notes containing information of the raw material used in the production. List document number for each sales note.

Address	Telephone number	Telefax number

Type of fishery product	Species	Product CN code	Product weight (kg) in the consignment

8. Name and address of exporter	Signature	Date

9. Flag State Authority Validation: **This certificate is issued and validated electronically in accordance with the catch certification scheme for fishery products exported from Norway to the European Community under Articles 12 (4) and 20 (4) of Council Regulation EC 1005/2008 and the Commission Regulation laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation**

Ref: www.catchcertificate.no

10. Transport details, country of exportation		Port / airport / other place of departure	
Vessel name and flag	Container number(s): list attached.	Name	Address
Flight number/airway bill number			
Truck nationality and reg.number			
Railway bill number			
Other transport documents			

Catch certification scheme for fishery products exported from Norway to the European Community under Articles 12 (4) and 20 (4) of Council Regulation (EC) No 1005/2008 and the Commission Regulation laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation to replace the European Community catch certificate

Page 2 of 2

11. Importer declaration: Name and address of importer		Signature	Date	Seal	Product CN code
Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC 1005/2008)	References				
12. Import control: Authority	Place	Importation authorised *	Importation suspended *	Verification requested — date	
Customs declaration (if issued)	Number	Date	Place		

* Tick as appropriate

Section 2

ÉTATS-UNIS

SYSTÈME DE CERTIFICATION DES CAPTURES

Conformément à l'article 12, paragraphe 4, du règlement (CE) nº 1005/2008, le certificat de capture prévu audit article et à l'annexe II du règlement (CE) nº 1005/2008 est remplacé – pour les produits de la pêche obtenus à partir de captures effectuées par des navires de pêche battant pavillon des États-Unis – par un certificat de capture américain, accompagné d'un système de déclaration électronique et d'un système de registre électronique sous le contrôle des autorités américaines et garantissant le même niveau de contrôle par les autorités que celui prévu dans le cadre du système communautaire de certification des captures.

Un modèle du certificat de capture américain remplaçant le certificat de capture de la Communauté européenne et le certificat de réexportation à compter du 1er janvier 2010 figure à l'appendice.

ASSISTANCE MUTUELLE

Conformément à l'article 51 du règlement (CE) nº 1005/2008, un mécanisme d'assistance mutuelle est établi afin de faciliter l'échange d'informations et la coopération administrative entre les autorités compétentes respectives aux États-Unis et dans les États membres de la Communauté européenne, sur la base des modalités d'application relatives à l'assistance mutuelle définies au règlement (CE) nº 1010/2009 de la Commission.

Appendice

ANNEX I

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE **NATIONAL OCEANIC AND ATMOSPHERIC ADMINISTRATION**	Document Number: Validating Authority

UNITED STATES Attestation in Accordance with Council Regulation (EC) No. 1005/2008 for Products Caught by U.S.-Flagged Vessels

1. VALIDATING AUTHORITY Name		Address
Tel:	Fax:	

Exporter

2. EXPORTER Name		Seal
Address		
Signature	Date	

Commodity Description

3. COMMODITY DESCRIPTION

Species (Scientific Name)	Net weight	U.S. Commodity Code	FAO Catch Area	Catch Date or Range

Flag State Authority Validation

4. ATTESTATION

This attestation is admissible in all courts of the United States as *prima facie evidence* of the truth of the statements therein contained. This attestation does not excuse failure to comply with any Federal or state laws. **WARNING**: Any person who knowingly falsely makes, issues, alters, forges or counterfeits any official Seafood Inspection Program certificate or knowingly causes or procures, or aids, assists in, or is party to such false making, issuing, altering, forging or counterfeiting, is subject to a fine of not more than **$1000** or imprisonment for not more than 1 year, or both (7 U.S.C. §1622).

I certify to the best of my knowledge that the items in the shipment listed herein were caught in compliance with the Magnuson-Stevens Fishery Conservation and Management Act (16 U.S.C. 1801 /et seq./) and other applicable state and Federal conservation and management laws and regulations as specified in the U.S.-EU Agreement dated October XX, 2009. Name and Signature of Official Inspector NOAA National Marine Fisheries Service Date	**OFFICIAL STAMP**

Transport Details			
5. TRANSPORT DETAILS AS SPECIFIED IN (EC) 1005/2008 Annex I Appendix			
5.1 Country of Exportation	5.2 Port/Airport/other place of departure (embarkation):		
5.3 Vessel Name and Flag: Flight number/airway bill number: Other transport document(s):	Container number(s): List attached if necessary)	Name Address Signature	

EU Importer Declaration			
6. EU IMPORTER Name		Seal	
Address			
Signature	Date	Product CN Code	
Documents under Articles 14 (1), (2) of Regulation 1005/2008	References		

Import Control Authority			
7. MEMBER STATE IMPORT CONTROL AUTHORITY	Place ☐ Importation authorized ☐ Importation suspended	Verification requested – date	
Customs declaration (if issued)	Number	Date	Place

European Community Re–Export Certificate			
8. CERTIFICATE NUMBER	Date	Member State	
8.1 Description of re-exported product:	Weight (Kg)		
Species	Product Code	Balance from total quantity declared in the catch certificate:	
8.2 Name of re-exporter	Address	Signature	Date
8.3 Authority			
Name/Title	Signature	Date	Seal/Stamp
8.4 Re-export Control			
Place	☐ Re-export Authorized ☐ Verification Requested	Re-export Declaration number and Date	

Section 3

NOUVELLE-ZÉLANDE

SYSTÈME DE CERTIFICATION DES CAPTURES

Conformément à l'article 12, paragraphe 4, du règlement (CE) nº 1005/2008, le certificat de capture prévu audit article et à l'annexe II du règlement (CE) nº 1005/2008 est remplacé – pour les produits de la pêche obtenus à partir de captures effectuées par des navires de pêche battant pavillon de la Nouvelle-Zélande – par un certificat de capture néo-zélandais, lequel est un système de traçabilité et de certification électronique sous le contrôle des autorités néo-zélandaises et garantissant le même niveau de contrôle par les autorités que celui prévu dans le cadre du système communautaire de certification des captures.

Un modèle du certificat de capture néo-zélandais remplaçant le certificat de capture de la Communauté européenne et le certificat de réexportation pour les captures effectuées par des navires de pêche immatriculés en Nouvelle-Zélande et qui sont débarquées dans ce pays à compter du 1er janvier 2010 figure à l'appendice I.

Des notes explicatives accompagnant le certificat de capture néo-zélandais figurent à l'appendice II.

Les documents visés à l'article 14, paragraphes 1 et 2, du règlement (CE) nº 1005/2008 peuvent être transmis par voie électronique.

ASSISTANCE MUTUELLE

Conformément à l'article 51 du règlement (CE) nº 1005/2008, un mécanisme d'assistance mutuelle est établi afin de faciliter l'échange d'informations et d'aide entre les autorités compétentes respectives en Nouvelle-Zélande et dans les États membres de la Communauté européenne, sur la base des modalités d'application relatives à l'assistance mutuelle qui sont définies au règlement (CE) nº 1010/2009 de la Commission.

Appendice I

Modèle de certificat de capture néo-zélandais

NEW ZEALAND GOVERNMENT

Certificate number

Ministry of Fisheries Catch Certificate

Name, address and signature/licence number of consignor:	Exporting country Competent authority
Name and address of consignee:	
Departure Date:	Port of Loading:
Means of transport:	

Item	Number and kind of packages	Description of product	Net weight
	Packages in Total	Total Weight:	

Vessel names / Registration:		Permit holder signatures/numbers:
IMO numbers:	Catch areas:	Catch dates:

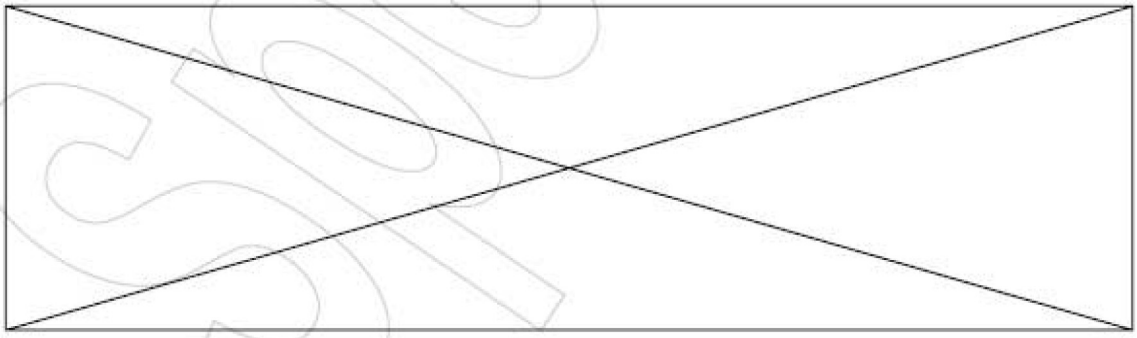
Species:	Harmonised System code:	Batch/Lot:	Container (& Seal) Numbers:

Unofficial commercial information:

Contact point of validating authority:
New Zealand Food Safety Authority, South Tower, 86 Jervois Quay, P.O. Box 2835, Wellington 6011, New Zealand. Phone +64 4 8942500, Fax +64 4 8942501.

1. The fish was not subject to transhipment.
2. This fish from which this consignment was derived were caught by New Zealand vessels which, at the time of harvesting, were registered and operating under the authority of a valid fishing permit and under the jurisdiction of New Zealand's fisheries management laws as contained in the Fisheries Act 1996 or international fisheries agreements and conservation management measures to which New Zealand is a party.

Official Information:



Done at

Signature of official inspector, New Zealand Government

On

Name, title and qualifications

EU300.1

Page 1 of 2

For Community Use Only

1. Importer declaration

Name and address of importer	Signature	Date	Seal	Product CN code

Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC) No 1005/2008	References

2. Import control – authority	Place	Importation authorised (*)	Importation suspended (*)	Verification requested – date

Customs declaration (if issued)	Number	Date	Place

(*) Tick as appropriate

EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE

Certificate number	Date	Member State

1. Description of re-exported product — **Weight (kg)**

Species	Product code	Balance from total quantity declared in the catch certificate

2. Name of re-exporter	Address	Signature	Date

3. Authority

Name/title	Signature	Date	Seal/Stamp

4. Re-export control

Place	Re-export authorised (*)	Verification requested (*)	Re-export declaration number and date

(*) Tick as appropriate

Appendice II

Notes explicatives accompagnant le certificat de capture néo-zélandais

L'"expéditeur" est l'"exportateur".

Les informations figurant dans un champ d'"informations officieuses" ou les informations suivant les signatures du gouvernement néo-zélandais ne sont pas validées par ce dernier.»